

2000

	Trubky a tvarovky z podélně svařovaných žárově pozinkovaných ocelových trubek s hladkým koncem a hrdlem pro systémy odpadních vod - Část 1: Požadavky, zkoušení, řízení jakosti	ČSN EN 1123-1 13 2201
--	--	---------------------------------

Pipes and fittings of longitudinally welded hot-dip galvanized steel pipes with spigot and socket for waste water systems - Part 1: Requirements, testing, quality control

Tubes et raccords de tube soudés longitudinalement en acier galvanisé à chaud, à manchon enfichable pour réseaux d'assainissement - Partie 1: Prescriptions, essais, contrôle de qualité

Rohre und Formstücke aus längsnahtgeschweißtem, feuerverzinktem Stahlrohr mit Steckmuffe für Abwasserleitungen - Teil 1: Anforderungen, Prüfungen, Güteüberwachung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1123-1:1999. Evropská norma EN 1123-1:1999 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1123-1:1999. The European Standard EN 1123-1:1999 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2000

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

57912

Citované normy

EN 476 dosud nezavedena

EN 681-1:1996 zavedena v ČSN EN 681-1 (63 3002) Elastomerní těsnění - Požadavky na materiál pro těsnění spojů trubek používaných pro dodávku vody a odpady - Část 1: Pryž

EN 1123-2:1999 zavedena v ČSN EN 1123-2 (13 2201) Trubky a tvarovky z podélně svařovaných žárově pozinkovaných ocelových trubek s hladkým koncem a hrdlem pro systémy odpadních vod - Část 2: Rozměry

EN 12068 zavedena v ČSN EN 12068 (03 8333) Katodická ochrana - Vnější organické povlaky pro ochranu proti korozi v zemi nebo ve vodě uložených ocelových potrubí a používání za působení katodické ochrany - Páskové a smršťovací materiály

prEN ISO 1461 nezavedena, nahrazena EN ISO 1461:1999 dosud nezavedena

ISO 37:1994 zavedena v ČSN ISO 37 (62 1436) Pryž z vulkanizovaných nebo termoplastických kaučuků - Stanovení tahových vlastností

ISO 48:1994 zavedena v ČSN ISO 48 (62 1433) Pryž z vulkanizovaných nebo termoplastických kaučuků - Stanovení tvrdosti (tvrdost mezi 10 IRHD a 100 IRHD)

ISO 188:1982 nezavedena, nahrazena ISO 188:1988 dosud nezavedena

ISO 559:1991 dosud nezavedena

ISO 815:1991 zavedena v ČSN ISO 815 (62 1456) Pryž, vulkanizovaný nebo termoplastický elastomer. Stanovení trvalé deformace v tlaku při laboratorních, zvýšených nebo snížených teplotách

ISO 1431-1:1989 zavedena v ČSN ISO 1431-1 (62 1527) Pryž, vulkanizovaný nebo termoplastický elastomer. Odolnost proti vzniku ozónových trhlin. Část 1: Stanovení ze statické deformace

ISO 1817:1985 zavedena v ČSN ISO 1817 (62 1510) Pryž - Stanovení účinku kapalin, nahrazena ISO 1817:1999 dosud nezavedena

ISO 2285:1996 dosud nezavedena

ISO 3306:1985 dosud nezavedena

ISO 3384:1991 dosud nezavedena

ISO 3387:1994 dosud nezavedena

ISO 8770:1991 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Chevess, v.o.s. Brno, IČO 00544990; Ing. Miloslav Janíček

Technická normalizační komise: TNK 49 - Průmyslové ocelové potrubí a potrubní součásti

Pracovník Českého normalizačního institutu: Markéta Kuntová

EVROPSKÁ NORMA	EN 1123-1
EUROPEAN STANDARD	Leden 1999
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 23.040.10; 23.040.40; 23.040.60

Deskriptory: water removal, sewage, water pipelines, non-pressure pipes, steel tubes, welded tubes, pipe fittings, pipe sockets, steel, hot dip galvanizing, characteristics, tests, marking, quality control

Trubky a tvarovky z podélně svařovaných žárově pozinkovaných ocelových trubek s hladkým koncem a hrdlem pro systémy odpadních vod -

Část 1: Požadavky, zkoušení, řízení jakosti

Pipes and fittings of longitudinally welded hot-dip galvanized steel pipes with spigot and socket for waste water systems -

Part 1: Requirements, testing, quality control

Tubes et raccords de tube soudés
longitudinalement en acier galvanisé à chaud,
à manchon enfichable pour réseaux
d'assainissement -
Partie 1: Prescriptions, essais contrôle de
qualité

Rohre und Formstücke aus
längsnahtgeschweißtem, feuerverzinktem
Stahlrohr mit Steckmuffe für
Abwasserleitungen - Teil 1: Anforderungen,
Prüfungen, Güteüberwachung

Tato evropská norma byla schválena CEN 1998-12-16.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Strana 4

Obsah

	Strana
Předmluva	
..... 6	
1 Předmět normy	
..... 6	
2 Normativní odkazy	6
..... 6	
3 Definice	
..... 7	
4 Materiály a polotovary	7
..... 7	
5 Rozměry	
..... 8	
5.1 Tvar hrdla	
..... 8	
5.2 Jmenovité světlosti	8
..... 8	
6 Požadavky na trubky a tvarovky	8
..... 8	
6.1 Přímost	
..... 8	
6.2 Konce trubek a tvarovek	

.....	8
6.3 Úprava vnitřního povrchu	8
.....	8
6.4 Úprava vnějšího povrchu	8
.....	8
6.5 Kruhovitost	8
.....	8
6.6 Svary	8
.....	8
7 Požadavky na spoje trubky	8
.....	8
7.1 Těsnění	8
.....	8
7.2 Požadavky na fyzikální vlastnosti těsnění	9
.....	9
7.3 Vodotěsnost	11
.....	11
7.4 Vzduchotěsnost	12
.....	12
7.5 Tepelná napětí	12
.....	12
7.6 Smontování spojů	12
.....	12
8 Tepelné požadavky	12
.....	12
9 Ochrana proti korozi	12
.....	12
9.1 Trubky a tvarovky v budovách	12
.....	12
9.2 Další ochranné povlaky	12
.....	12

9.3	Trubky a tvarovky uložené v zemi	12
10	Zkoušení	13
10.1	Přímost trubek	13
10.2	Pravoúhlost konců trubek a tvarovek	13
10.3	Povrchy	13
10.4	Drsnost	13
10.5	Vzhled a vodotěsnost svarových spojů	13
10.6	Materiály	14
10.7	Ochrana proti korozi	14
10.8	Další ochranné povlaky	14
10.9	Rozměry	14
10.10	Těsnění	14
10.11	Odolnost proti teplotě	15
10.12	Spoje	15

11		
Značení	.....
.....	16	
11.1	Trubky a tvarovky	.....
16		
11.2	Těsnění	.....
.....	16	
12	Řízení jakosti	.....
..	16	
12.1	Všeobecně	.....
.....	16	
12.2	Počáteční zkoušení (typové zkoušení)	..... 16
12.3	Výrobní kontrola	.....
16		
Příloha A	(informativní) Kontrola třetí stranou	..... 18
A.1	Metoda a četnost	.....
18		
A.2	Odběr vzorků	.....
.....	18	
A.3	Dokumentace	.....
....	19	
Příloha B	(informativní) Literatura	..... 20

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 165 „Technika odpadních vod“, jejíž sekretariát je v DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do července 1999 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do července 1999.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice EU.

Tato evropská norma sestává z následujících částí

- Část 1: Požadavky, zkoušení, řízení jakosti
- Část 2: Rozměry

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

1 Předmět normy

Tato norma stanoví požadavky, zkoušky a řízení jakosti svarových spojů podélně svařovaných žárově pozinkovaných*) ocelových trubek a tvarovek s hladkým koncem a hrdlem pro systémy odpadních vod obvykle pracujících bez tlaku pod samospádem nebo při nízkém hydraulickém tlaku.

Pro účely této normy se komponentami rozumí trubky, tvarovky, spoje a těsnění.

Tato norma platí pro komponenty používané pro odvádění

- odpadních vod;
- povrchových vod;
- podzemních vod.

Tato norma rovněž platí pro komponenty k odvádění jiných odpadních vod (např. průmyslových odpadních vod), pokud tyto vody nepoškozují komponenty nebo neohrožují bezpečnost a zdraví osob.

-- Vynechaný text --